

Vedecko/umelecko-pedagogická charakteristika osoby ¹

Research/art/teacher profile of a person ²

Tlačivo VUPCH určuje štruktúru dát Vedecko/umelecko-pedagogickej charakteristiky osoby pre spracovanie príloh žiadostí SAAVŠ.

The form determines the data structure of the Research/art/teacher profile of a person. It is used for processing the annexes to the Slovak Accreditation Agency for Higher Education (SAAHE) applications.

Dátum poslednej aktualizácie / Date of last update: 14.7.2026

I. Základné údaje / Basic information

I.1 Priezvisko / Surname	Andrej
I.2 Meno / Name	Lubomír
I.3 Tituly / Degrees	Mgr., PhD.
I.4 Rok narodenia / Year of birth	1996
I.5 Názov pracoviska / Name of the workplace	Inštitút prekladateľstva a tlmočníctva, Filozofická fakulta
I.6 Adresa pracoviska / Address of the workplace	IPT FF PU, ul. 17. novembra 1, Prešov 08078
I.7 Pracovné zaradenie / Position	odborný asistent / assistant professor
I.8 E-mailová adresa / E-mail address	lubomir.andrej@unipo.sk
I.9 Hyperlink na záznam osoby v Registri zamestnancov vysokých škôl / Hyperlink to the entry of a person in the Register of university staff	https://www.portalvs.sk/regzam/detail/72894
I.10 Názov študijného odboru, v ktorom osoba pôsobí na vysokej škole / Name of the study field in which a person works at the university	Filológia/Philology
I.11 ORCID iD ³	0000-0002-4734-7912

II. Vysokoškolské vzdelanie a ďalší kvalifikačný rast / Higher education and further qualification growth

	II.a Názov vysokej školy alebo inštitúcie / Name of the university or institution	II.b Rok / Year	II.c Odbor a program / Study field and programme
II.1 Vysokoškolské vzdelanie prvého stupňa / First degree of higher education	Univerzita Pavla Jozefa Šafárika v Košiciach, Filozofická fakulta, Katedra anglistiky a amerikanistiky	2019	Filológia / Philology; Anglický jazyk pre európske inštitúcie a
II.2 Vysokoškolské vzdelanie druhého stupňa / Second degree of higher education	Univerzita Pavla Jozefa Šafárika v Košiciach, Filozofická fakulta, Katedra anglistiky a amerikanistiky	2021	Filológia / Philology; Anglický jazyk pre európske inštitúcie a
II.3 Vysokoškolské vzdelanie tretieho stupňa / Third degree of higher education	Univerzita Pavla Jozefa Šafárika v Košiciach, Filozofická fakulta, Katedra anglistiky a amerikanistiky	2024	Filológia / Philology; Britské a americké štúdiá
II.4 Titul docent / Associate professor			
II.5 Titul profesor / Professor			
II.6 Titul DrSc. / Doctor of Science (DrSc.)			

III. Súčasný a predchádzajúce zamestnania / Current and previous employment

III.a Zamestnanie-pracovné zaradenie / Occupation-position	III.b Inštitúcia / Institution	III.c Časové vymedzenie / Duration

IV. Rozvoj pedagogických, odborných, jazykových, digitálnych a iných zručností / Development of pedagogical, professional, language, digital and other skills

IV.a Popis aktivity, názov kurzu (ak išlo o kurz), iné / Activity description, course name, other	IV.b Názov inštitúcie / Name of the institution	IV.c Rok / Year

--	--	--

V. Prehľad aktivít v rámci pedagogického pôsobenia na vysokej škole / Overview of activities within the teaching career at the university

V.1. Prehľad zabezpečovaných profilových študijných predmetov v aktuálnom akademickom roku podľa študijných programov / Overview of the profile courses taught in the current academic year according to study programmes

V.1.a Názov profilového predmetu / Name of the profile course	V.1.b Študijný program / Study programme	V.1.c Stupeň / Degree	V.1.d Študijný odbor / Field of study

V.2. Prehľad o zodpovednosti za uskutočňovanie, rozvoj a zabezpečenie kvality študijného programu alebo jeho časti na vysokej škole v aktuálnom akademickom roku / Overview of the responsibility for the delivery, development and quality assurance of the study programme or its part at the university in the current academic year ⁴

V.2.a Názov študijného programu / Name of the study programme	V.2.b Stupeň / Degree	V.2.c Študijný odbor / Field of study

V.3. Prehľad o zodpovednosti za rozvoj a kvalitu odboru habilitačného konania a inauguračného konania v aktuálnom akademickom roku / Overview of the responsibility for the development and quality of the field of habilitation procedure and inaugural procedure in the current academic year

V.3.a Názov odboru habilitačného konania a inauguračného konania / Name of the field of habilitation procedure and inaugural procedure	V.3.b Študijný odbor, ku ktorému je priradený / Study field to which it is assigned

V.4. Prehľad vedených záverečných prác / Overview of supervised final theses

	V.4.a Bakalárske (prvý stupeň) / Bachelor's (first degree)	V.4.b Diplomové (druhý stupeň) / Diploma (second degree)	V.4.c Dizertačné (tretí stupeň) / Dissertation (third degree)
V.4.1 Počet aktuálne vedených prác / Number of currently supervised theses	6	1	
V.4.2 Počet obhájených prác / Number of defended theses			

V.5. Prehľad zabezpečovaných ostatných študijných predmetov podľa študijných programov v aktuálnom akademickom roku
/ Overview of other courses taught in the current academic year according to study programmes

V.5.a Názov predmetu / Name of the course	V.5.b Študijný program / Study programme	V.5.c Stupeň / Degree	V.5.d Študijný odbor / Field of study
Úvod do lingvistiky a literatúry/Introduction to linguistics and literature	Anglický jazyk a kultúra v kombinácii/English Language and Culture	I.	filológia/Philology
Základy odborného prekladu/Basics of non-literary translation	Anglický jazyk a kultúra v kombinácii/English Language and Culture	I.	filológia/Philology
Preklad textov z oblasti IT/Translation of IT texts	Anglický jazyk a kultúra v kombinácii/English Language and Culture	II.	filológia/Philology
Počítačom podporovaný preklad/Computer assisted translation	prekladateľstvo a tlmočníctvo / Translation and Interpreting	I.	filológia/Philology
Praktická informatika pre prekladateľov/Practical informatics for translators	prekladateľstvo a tlmočníctvo / Translation and Interpreting	I.	filológia/Philology

VI. Prehľad výsledkov tvorivej činnosti / Overview of the research/artistic/other outputs

VI.1. Prehľad výstupov tvorivej činnosti a ohlasov na výstupy tvorivej činnosti / Overview of the research/artistic/other outputs and the corresponding citations		
	VI.1.a Celkovo / Overall	VI.1.b Za posledných šesť rokov / Over the last six years
VI.1.1 Počet výstupov tvorivej činnosti / Number of the research/artistic/other outputs	4	4
VI.1.2 Počet výstupov tvorivej činnosti registrovaných v databázach Web of Science alebo Scopus / Number of the research/artistic/other outputs registered in the Web of Science or Scopus databases	3	3
VI.1.3 Počet ohlasov na výstupy tvorivej činnosti / Number of citations corresponding to the research/artistic/other outputs	2	2
VI.1.4 Počet ohlasov registrovaných v databázach Web of Science alebo Scopus na výstupy tvorivej činnosti / Number of citations registered in the Web of Science or Scopus databases	1	1
VI.1.5 Počet pozvaných prednášok na medzinárodnej a národnej úrovni / Number of invited lectures at the international, national level	0	0

VI.2. Najvýznamnejšie výstupy tvorivej činnosti / The most significant research/artistic/other outputs ⁵	
1.	V3_001 Andrej, Ľubomír. Derivational networks of Onomatopoeia [elektronický dokument]. DOI 10.15584/sar.2020.17.4. sign UPJS FSEP 012106 In: Zeszyty Naukowe Uniwersytetu Rzeszowskiego: Seria Filologiczna. Rzeszow: Uniwersytet Rzeszowski. Wydawnictwo Uniwersytetu Rzeszowskiego, 2020, Roč. 17, č. 115, s. 47-58 [online]. ISSN 1641-7666. ISSN (online) 1898-8709. [angličtina]
2.	V3_002 Körtvélyessy, Livia, Andrej, Ľubomír. Derivational networks of onomatopoeias in English and Slovak [elektronický dokument]. DOI 10.1017/cnj.2022.42. sign UPJS FSEP 012632 In: Canadian Journal of Linguistics. Cambridge: Cambridge University Press, 2023, Roč. 68, č. 1, s. 74-107. ISSN 0008-4131. ISSN (online) 1710-1115. [angličtina]
3.	V3_003 Andrej, Ľubomír. 2025. The Adaptation of Onomatopoeias within the Language System [elektronický dokument]. In: Slovenská reč, vol. 90, no.2, pp. 184-201. ISSN 0037-6981. DOI: https://doi.org/10.31577/slovrec.2025.2.9
4.	V3_004 Andrej, Ľubomír. 2025. The Role of Conversion in Derivational Networks. In: Journal of Theoretical Linguistics 2025 (vol. 22, no. 3) ISSN: 1336-782X
5.	

VI.3. Najvýznamnejšie výstupy tvorivej činnosti za ostatných šesť rokov / The most significant research/artistic/other outputs over the last six years ⁶	
1.	
2.	
3.	
4.	
5.	

VI.4. Najvýznamnejšie ohlasy na výstupy tvorivej činnosti / The most significant citations corresponding to the research/artistic/other outputs ⁷	
1.	Dewey, D. P., Green, J. J., Nuckolls, J., Nygaard, A., & Swanson, T. D. (2024). Neurological evidence for the context-independent multisensorial semantics of ideophones in Pastaza Kichwa: An fNIRS study in the Ecuadorian Amazon. <i>Language and Cognition</i> , 16(4), 2188-2215. https://doi.org/10.1017/langcog.2023.55
2.	
3.	
4.	
5.	

VI.5. Účasť na riešení (vedení) najvýznamnejších vedeckých projektov alebo umeleckých projektov za posledných šesť rokov / Participation in conducting (leading) the most important research projects or art projects over the last six years ⁸	
1.	APVV-19-0003, Onomatopoeja - čo sa skrýva v mene? (spoluriešiteľ)
2.	GaPU 12/2025 Slovo tvorné a sémantické vlastnosti zvukomalebných slov (hlavný riešiteľ)
3.	KEGA 023PU-4/2025023PU-4/2025 Edukačná online platforma na rozvoj špecifických/okrajových prekladateľských/tlmočnických kompetencií u budúcich a praktizujúcich prekladateľov/tlmočníkov (spoluriešiteľ)
4.	
5.	

VII. Prehľad aktivít v organizovaní vysokoškolského vzdelávania a tvorivých činností ⁹ / Overview of organizational experience related to higher education and research/artistic/other activities

VII.a Aktivita, funkcia / Activity, position	VII.b Názov inštitúcie, grémia / Name of the institution, board	VII.c Časové vymedzenia působenia / Duration

VIII. Prehľad zahraničných mobilit a pôsobenia so zameraním na vzdelávanie a tvorivú činnosť v študijnom odbore / Overview of international mobilities and visits oriented on education and research/artistic/ other activities in the given field of study

VIII.a Názov inštitúcie / Name of the institution	VIII.b Sídlo inštitúcie / Address of the institution	VIII.c Obdobie trvania pôsobenia/pobytu (uviesť dátum odkedy dokedy trval pobyt) / Duration (indicate the duration of stay)	VIII.d Mobilitná schéma, pracovný kontrakt, iné (popísať) / Mobility scheme, employment contract, other (describe)

IX. Iné relevantné skutočnosti / Other relevant facts ¹⁰

IX.a Ak je to podstatné, uvádzajú sa iné aktivity súvisiace s vysokoškolským vzdelávaním alebo s tvorivou činnosťou /
If relevant, other activities related to higher education or research/artistic/other activities are mentioned